



КАФЕДРА ІНФОРМАЦІЙНИХ СИСТЕМ ТА ТЕХНОЛОГІЙ

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«ІНФОРМАЦІЙНІ СИСТЕМИ ТА ТЕХНОЛОГІЇ»**

Освітньо-професійна програма Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська

Спеціальність 035 Філологія

(035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Освітній ступінь – бакалавр

Розробник:

ПРОТАС Надія,

доцент кафедри інформаційних систем та
технологій, к.с.-г.н., доцент



Гарант ОПІ:

ТАГІЛЬЦЕВА Яніна,

доцент кафедри гуманітарних і
соціальних дисциплін, к.філол.н., доцент



Форма опису навчальної дисципліни та інформація про розробника

Назва навчальної дисципліни	ІНФОРМАЦІЙНІ СИСТЕМИ ТА ТЕХНОЛОГІЇ обов'язковий компонент ОПП
Назва структурного підрозділу	кафедра інформаційних систем та технологій
Контактні дані розробників, залучених до викладання	Викладач: Протас Надія , к. с.-г. н., доцент, доцент кафедри інформаційних систем та технологій Контакти: ауд. 207, навчальний корпус № 2 e-mail: nadiia.protas@pdaa.edu.ua сторінка викладача: https://www.pdaa.edu.ua/people/protas-nadiya-myhaylivna
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень вищої освіти
Спеціальність, спеціалізація	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
Попередні умови для вивчення дисципліни	базові знання з предмету «Інформатика» загальноосвітніх навчальних закладів

Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: забезпечення достатнього рівня теоретичних знань про сутність інформації, інформаційної діяльності й інформаційних процесів; призначення, функціональні особливості сучасних інформаційних систем і технологій при виконанні повного циклу операцій із інформацією, а також формування умінь і практичних навичок ефективного використання сучасних інформаційних-комунікаційних технологій і систем у професійній діяльності.

Основні завдання навчальної дисципліни: ознайомлення із загальними методами формування та забезпечення інформаційних процесів; теоретичними основами впровадження інформаційних технологій; вивчення загальних закономірностей функціонування інформаційних систем; розвинути вміння і навичок застосування прикладних комп'ютерних систем підготовки, пошуку, обробки й подання різних типів інформації; визначення критеріїв вибору та застосування інформаційно-комунікаційних мереж і їх складових у забезпеченні комунікаційних зв'язків; формування системного підходу до автоматизованого розв'язання задач інформаційного супроводу фахової діяльності; засвоєння базових понять забезпечення захисту інформації.

Компетентності	Програмні результати
<i>загальні</i>	
ЗК 6. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.	ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти. ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
ЗК 7. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	
ЗК 8. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.	
ЗК 11. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	
ЗК 12. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.	
ЗК 13. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.	

Програма навчальної дисципліни

- Тема 1.** Теоретичні основи інформаційних відносин у суспільстві. Інформаційні технології як інструмент обробки інформації в процесі професійної діяльності.
- Тема 2.** Документування професійної діяльності та система організаційно-розпорядчої документації. Технології обробки текстової інформації.
- Тема 3.** Технології обробки документів засобами електронного офісу. Організація роботи та основні методи застосування пакетів прикладних програм загального призначення.
- Тема 4.** Технології табличної обробки структурованих даних.
- Тема 5.** Бази даних. Програмні засоби роботи з базами даних.
- Тема 6.** Сутність інформаційних систем. Використання автоматизованих інформаційних систем у професійній діяльності.
- Тема 7.** Мережні технології в забезпеченні комунікаційних зв'язків. Інформаційні ресурси локальної та глобальної комп'ютерної мережі Інтернет.
- Тема 8.** Інформаційна безпека. Апаратні та програмні засоби захисту інформації. Правове регулювання інформаційної сфери.

Трудомісткість

Загальна кількість годин – 90. Кількість кредитів – 3,0. Форма семестрового контролю – екзамен.

Політика оцінювання

1. Академічна доброчесність: Здобувач вищої освіти повинен дотримуватись Кодексу академічної доброчесності та Кодексу про етику викладача та здобувача вищої освіти Полтавської державної аграрної академії. Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

2. Система оцінювання

Критерії успішного опанування програмних результатів навчання

Програмні результати навчання	Відсоток у підсумковій оцінці з навчальної дисципліни, %	Максимальна кількість балів	Мінімальний пороговий рівень оцінок, балів	Форми оцінювання результатів навчання
1	2	3	4	5
ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	30	30	18	робота на лекціях за темами; оцінювання оформлення та захисту звітів із лабораторних робіт контроль виконання завдань лаб.робіт, контроль виконання завдань із самостійної роботи, тест на ПК, завдання в екзаменаційному білеті
ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти	15	15	9	контроль виконання завдань із самостійної роботи

1	2	3	4	5
ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності	55	55	33	робота на лекціях за темами; оцінювання оформлення та захисту звітів із лабораторних робіт контроль виконання завдань лаб.робіт, контроль виконання завдань із самостійної роботи, тест на ПК, завдання в екзаменаційному білеті
Разом	100	100	60	x

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

Назва теми	Форми оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти					Разом
	робота на лекціях за темами і ведення конспекту	виконання завдань лабораторних робіт	оформлення та захист звітів із лабораторних робіт	виконання завдань самостійної роботи	виконання тестів на ПК	
Тема 1. Теоретичні основи інформаційних відносин у суспільстві. Інформаційні технології як інструмент обробки інформації в процесі професійної діяльності	2	0	0	2	3	4
Тема 2. Документування професійної діяльності та система організаційно-розпорядчої документації. Технології обробки текстової інформації	2	6	6	2		19
Тема 3. Технології обробки документів засобами електронного офісу. Організація роботи та основні методи застосування пакетів прикладних програм загального призначення	2	0	0	2		4
Тема 4. Технології табличної обробки структурованих даних	2	6	6	2		16
Тема 5. Бази даних. Програмні засоби роботи з базами даних	2	6	6	2		16
Тема 6. Сутність інформаційних систем. Використання автоматизованих інформаційних систем у професійній діяльності	2	0	0	2		4
Тема 7. Мережні технології в забезпеченні комунікаційних зв'язків. Інформаційні ресурси локальної та глобальної комп'ютерної мережі Інтернет	2	3	3	2		13
Тема 8. Інформаційна безпека. Апаратні та програмні засоби захисту інформації. Правове регулювання інформаційної сфери	2	0	0	2		4
Екзамен						20
Разом	16	21	21	16	6	100

Рекомендовані джерела інформації

Основні

1. Білик В. М., Костирко В. С. Інформаційні технології та системи: навчальний посібник. К.: ЦУЛ, 2006. 232 с.
2. Войтюшенко Н. М. Інформатика і комп'ютерна техніка: навчальний посібник. К.: ЦУЛ, 2006. 568 с.
3. Гришунов О. В. Інформаційні системи та технології: навч. посіб. Харків : ХНАМГ, 2010. 222 с. URL: https://eprints.kname.edu.ua/20889/1/Gritsunov_2.pdf (дата звернення 01.09.2020).
4. Зацеркляний М. М., Мельников О. Ф., Струков В. М. Основи комп'ютерних технологій для економістів. К.: ВД «Професіонал», 2007. 672 с.
5. Козловський А. В., Паночишин Ю. М., Погрішук Б. В. Комп'ютерна техніка та інформаційні технології: навчальний посібник. К.: Знання, 2012. 463 с.
6. Маренич М. М., Кондратюк М. І., Копішинська О. П., Уткін Ю. В. Інформаційні технології в агрономії: навчальний посібник. Харків: Вид.-во «Фінарт», 2017. 352 с.
7. Тарасенко Р. О., Гаріна С. М., Рабоча Т. П. Інформаційні технології: навчальний посібник. К.: Вид.-во «Алефа», 2009. 312 с.
8. Тхір І. Л., Калушка В. П., Юзьків А. В. Посібник користувача ПК. Тернопіль: СМП «Астон», 2002. 718 с.

Допоміжні

1. Буров Є. В. Комп'ютерні мережі: підручник. Львів : Магнолія 2006, 2020. 262 с.
2. Вовчак І. С. Інформаційні системи та комп'ютерні технології в менеджменті: навчальний посібник. Тернопіль: Карт-бланш, 2001. 354 с.
3. Галич О. А., Копішинська О. П., Уткін Ю. В. Управління інформаційними зв'язками та бізнес-процесами: навчальний посібник. Харків: Фінарт, 2016. 244 с.
4. Грег Перри. Microsoft Office 2007. Все в одном. М.: ООО «И.Д.Вильямс», 2008. 608 с.
5. Гужва В. М. Інформаційні системи та технології на підприємствах: навч. посібник. К.: КНЕУ, 2001. 400 с.
6. Долинський Є. В., Скиба К.М. Інформаційні технології у професійній діяльності перекладача: навчальний посібник з інформаційних технологій для студентів першого (бакалаврського) рівня, а також другого (магістерського) рівня вищої освіти, галузі знань «Гуманітарні науки», спеціальності «Філологія», «Переклад». Хмельницький: ХНУ, 2016. 75 с.
7. Дьяконов В.П. Internet: Настольная книга пользователя. Изд. 3-е. перераб. и доп. М.: СОЛОН-Пресс, 2008. 609 с.
8. Зайченко О. Ю., Зайченко Ю. П. Комп'ютерні мережі : навч. посіб. Київ : Видавничий Дім «Слово», 2010. 518 с.
9. Згуровський М. З., Коваленко І. І., Михайленко В. М. Вступ до комп'ютерних інформаційних технологій: навч. посібник. К.: Вид-во Європ. ун-ту, 2003. 263 с.
10. Інформатика. Комп'ютерна техніка. Комп'ютерні технології: підручник для студ. вищ. навч. закл.: затв. МОНУ / В. А. Баженов, П. С. Венгерський, В. С. Гарвона [та ін.]. 3-тє вид. Київ : Каравела, 2011. 592 с.
11. Інформаційні технології в перекладі: навчальний посібник / за заг. ред. Т. І. Коваль. К.: Видавничий центр КНЛУ, 2010. 261 с.
12. Киселев С.В. Офисные приложения MS Office. М.: «Академия», 2011. 80 с.
13. Компьютер для студентов, аспирантов и преподавателей. Самоучитель: учебное пособие / под. ред. Комягина В. Б. М.: Издательство ТРИУМФ, 2002. 656 с.
14. Корнелл П. Анализ данных в Excel. Просто как дважды два. М.: «Эксмо», 2007. 216 с.
15. Леонтьев В. П. Office 2010. Карманный справочник. – М.: ОЛМА Медиа Групп, 2010. 608 с.
16. Литвин І. С. Інформаційні технології в економіці: навчальний посібник. Тернопіль: Економічна думка, 2001. 296 с.
17. Попов С. А. Информационные технологии переводчика: учебное пособие. Великий Новгород: НовГУ им. Ярослава Мудрого, 2012. 234 с.

18. Прутковский П. П. Программы-переводчики: автоматический перевод текстов, электронной почты, сайтов на компьютере с иностранных языков (и на иностранные языки). М.: Изд.Наука и техника, 2010. 80 с.
19. Семенов А. Л. Современные информационные технологии и перевод: учеб. пособие для студ. перевод. фак. высш. учеб. заведений. М.: Академия, 2008. 224 с.
20. Соловьёва А. Профессиональный перевод с помощью компьютера. СПб.: Питер, 2008. 160 с.
21. Сиротинська А. П., Лазаритина І. Д. Інформаційні системи підприємств малого бізнесу: навчальний посібник. К.: ЦУЛ, 2008. 264 с.
22. Ушакова І. О., Плеханова Г. О. Інформаційні системи та технології на підприємстві: конспект лекцій. Харків: Вид. ХНЕУ, 2009. 128 с.
23. Шевчук В. Н. Информационные технологии в переводе. М.: Зебра-Е, 2013. 384 с.

Інформаційні ресурси

1. Електронний навчальний ресурс «ІНФОРМАТИКА+». URL: <https://informatika-resurs.jimdofree.com/>
2. Законодавство України. URL: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/main/index>
3. Лінгвістичний портал Mova.info. URL: <http://www.mova.info>
4. Про інформацію [Електронний ресурс] : закон України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2657-12#Text>
5. Сайт ПДАА; сайти комп'ютерних журналів тощо.
6. Українські підручники он-лайн (комп'ютерний цикл). URL: pidruchniki.ws/informatika/
7. Урядовий портал. Єдиний веб-портал органів виконавчої влади України. URL: <https://www.kmu.gov.ua/>
8. Центр довідки та навчання Office. URL: <https://support.microsoft.com/uk-ua/office>
9. Google Scholar – Режим доступу: <http://scholar.google.com>
10. Google Translate. URL: <http://translate.google.com>
11. ExcelTABLE работа с таблицами. URL: <https://exceltable.com/>